

SE	Monteringsanvisning och underhåll av bänkskivor i laminat, kompaktlaminat och trä.....	1-6
NO	Monteringsveiledning og vedlikehold av trearbeidsplater i laminat, kompakt laminat og tre.....	7-12
DK	Monterings – og vedligeholdelsesvejledning til bordplader i laminater, kompaktlaminat og massivtræ.....	13-18
FI	Laminaatti-, kompaktilaminaatti ja massiivipuisten työtasojen huolto- ja hoito-ohjeet.....	19-24





Vi ber dig att noggrant läsa igenom denna instruktion innan du påbörjar montering. Om du följer denna instruktion får du en bänkskiva med en lång livslängd som du kan ha glädje av många år framöver.

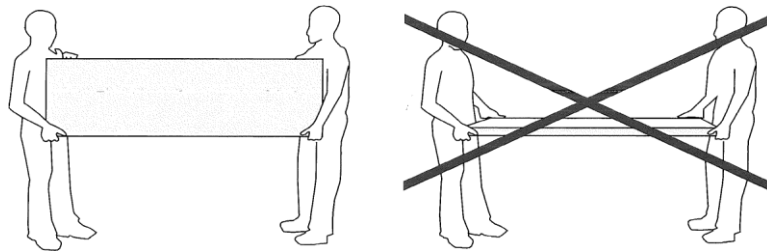
MOTTAGNINGSKONTROLL

Kontrollera bänkskivan vid leverans, ange genast på fraktsedeln, före signering, om godset visar tecken på skada. Skriv tydligt: **skadat gods!** Skador orsakade av transportören är ofta, men inte alltid, synliga på förpackningen. Skivan kontrolleras alltid innan den emballeras och skickas.

Packa sedan omgående upp och avsyna bänkskivorna, kontrollera att mått och utseende stämmer överens med beställningen samt att skivan inte har någon dold transportskada. Om det inte är möjligt att montera skivorna samma dag som de levereras, skall de förvaras enligt gällande rekommendationer, se nedan.

Hantering av bänkskivor:

Var försiktig vid hantering och transport. Bär alltid bänkskivorna vertikalt med kanten nedåt och spänn fast dem ordentligt vid transport.



FÖRVARING AV BÄNKSKIVOR



Skivorna ska monteras så snart som möjligt, dock senast åtta dagar efter leverans.

Bänkskivans lufttäta transportemballage gör att träets fuktighet behålls, (gäller speciellt bänkskivor i massivträ) och gör att skivan behåller sin form. Om skivan måste förvaras i väntan på montering ska den alltid förvaras lufttätt i sitt originalemballage, plant och i rumstemperatur. Öppnad eller skadad förpackning måste lagas. Skivorna ska förvaras inomhus i normal rumstemperatur (ca +20°) och normal luftfuktighet (ca 50%). Lägg inte skivan på betonggolvet. Om skivan ska placeras på andra typer av golv så ska den läggas på träribbor med maximalt 50 cm avstånd.

Placera aldrig bänkskivan nära värmekällor så som element eller i direkt solljus. Om en skiva förvaras felaktigt kan detta leda till att den böjs vilken kan försvåra eller förhindra en korrekt montering.

GARANTI

Eventuella reklamationer kommer att lösas enligt gällande lagstiftning i det landet där produkten sålts. Förutsättningen är att anvisningen i denna broschyr gällande hantering, montering, skötsel och underhåll följs. Skador så som repor, slagmärken eller avskavningar som inte anmälts innan monteringen påbörjas betraktas som monteringskador och omfattas inte av garantin. Skador som omfattas av garantin ska snarast anmälas till återförsäljare som sålt din bänkskiva.

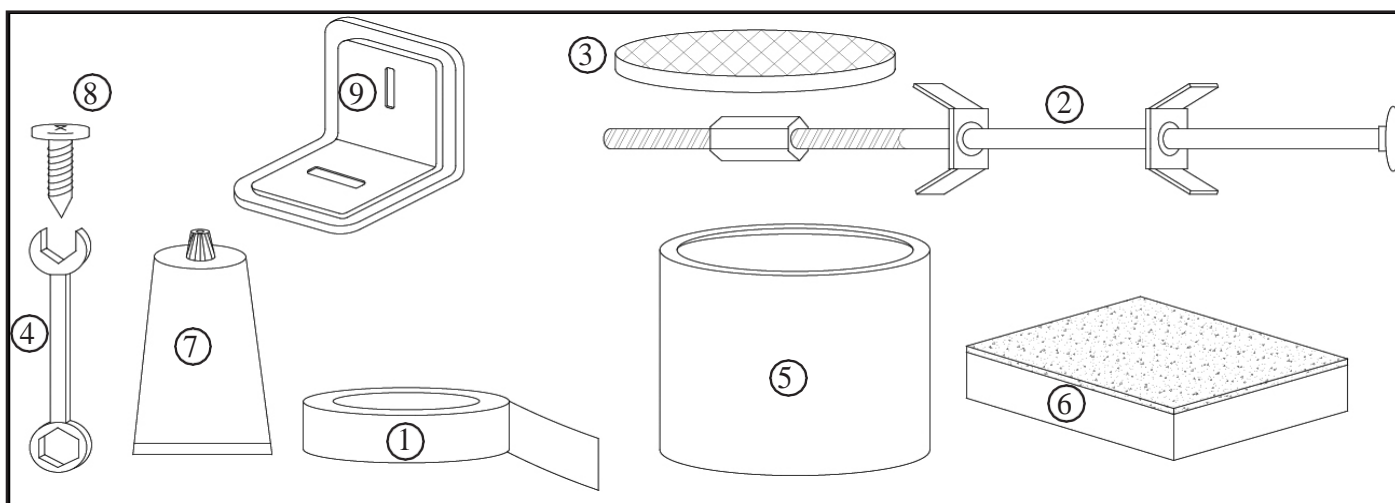
MONTERING

Innehållet i monteringsatsen:

1) Aluminium tejp (3 meter)

I fall bänkskivan innehåller skarv för spännbeslag ingår följande delar:

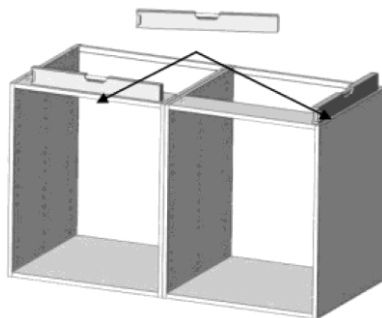
- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 2) Spännbeslag | 6) Slipsvamp (massiva skivor) |
| 3) Monteringskex | 7) Silikontub |
| 4) Skiftnyckel | 8) Träskruv |
| 5) Olja (massiva skivor) | 9) Möbelvinkel |



Förberedelser

Läs igenom hela anvisningen innan du påbörjar monteringen.

Konfektionerade bänkskivor är tillverkade enligt de mått kunden uppgett och efter kundens önskemål, dock ska det alltid kontrollmätas om skivan behöver sågas till på platsen. Det är vanligt att rummets hörn inte är i vinkel eller att väggar inte är helt raka. Kontrollera underlaget med vattenpass så att det är plant och vågrätt samt eventuella vinklar. Monteringen bör göras i ca +20° och luftfuktigheten ska vara mellan 40-60%. Med alla bänkskivor levereras en monteringsats. Denna innehåller allt du behöver för monteringen av din bänkskiva. Om bänkskivan är oljad använd medföljande olja som ingår i monteringsatsen. I monteringsatsen ingår samma typ av olja som vi har använt vid oljning av din skiva i fabriken.



Ursågningar för håll/vask

Om inte vasken är underlimmad från fabrik, eller urtag för håll finns förberett, ska detta i många fall göras av köksmontören. Var alltid noggrann med att använda en såg som är lämplig för ändamålet och var noggrann med att såga så att inte ytan fläks upp. Alla urtag och monteringar ska göras innan skivan slutmonteras.

Minsta avstånd från urtag till skivans kortkant eller annat urtag är 150 mm för massiva skivor och 100 mm för laminat och kompaktlaminat. Med hänsyn till träets rörelser ska man alltid lämna 5 mm rörelsemån på samtliga sidor om en infälld vask/håll, om detta inte iaktas är risken för sprickor mycket stor. Olja alltid in samtliga urtag rikligt och noggrant för att förhindra att träet spricker. För mer information se avsnitt om oljning. Skydda alltid urtag för spishåll med medföljande aluminiumtejp.

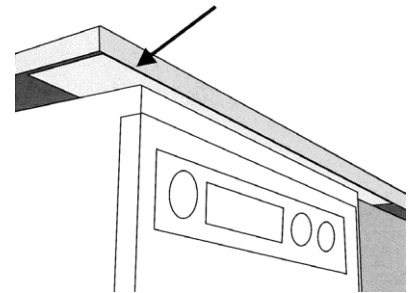
Med de flesta vaskar/hällar medföljer en mall alternativt monterings/ursågningsinstruktion som ska följas. I de fall ett intervall anges för mått på djup- och breddursågningen bör alltid det största måttet användas för att ge träet mycket plats att röra sig. Använd endast den eventuella monteringsram som följer med spishällen om denna har ovala hål för infästning som tillåter träets rörelser. OBS! För produkter som har ändrats av antingen ett externt företag eller en kund gäller inte produktgarantin från tillverkaren.



Skyddsfolie i aluminium för diskmaskin

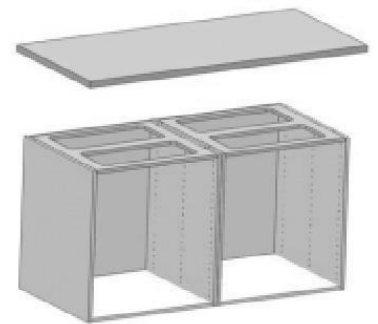
Om en diskmaskin ska placeras under bänkskivan (gäller även tvättmaskin, torktumlare, varmvattenberedare etc.) ska en aluminiumfolie monteras på undersidan av bänkskivan. Detta eftersom många maskiner blir mycket varma och avger het ånga som kan skada och torka ut bänkskivan vilket kan leda till att kanterna som finns på laminatskivor kan dras av.

Aluminiumfolien levereras som löst tillbehör som ska monteras av köksmontören. Många maskiner levereras med en skyddsplåt eller liknande, denna ska monteras enligt den anvisning som följer med maskinen. Alla eventuella skarvar i närheten av maskinen som kan påverkas av ånga ska förses med aluminiumtejp!



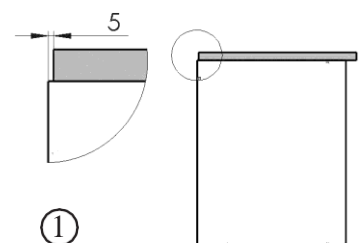
Ventilation av bänkskivan

En bänkskiva i massivträ behöver ha luft underifrån. Bänkskivan får inte monteras på skåp med helt tak eller liknande, detta måste i så fall sågas ur så att skivan ventileras. Alternativt kan bänkskivan placeras på minst 5 mm tjocka lister för att ge ventilation under.

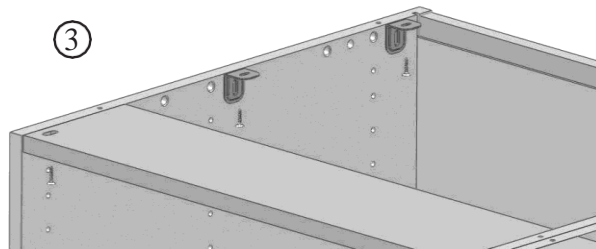
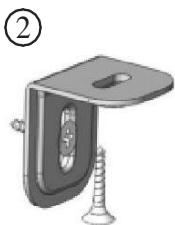


Fastsättning av bänkskivan

Då trä är ett levande material som rör sig under årstidernas skiftande temperatur och luftfuktighet måste fastsättningen av skivan göras korrekt för att tillåta rörelser och undvika att träet spricker. En 610 mm djup bänkskiva kan variera 5 mm i djupled under året. Placera därför alltid skivan 5 mm från bakomliggande vägg/väggar. (se bild 1)



Möbelvinklar som används vid fastsättning följer med den monteringsats som du fått levererad med bänkskivan. Använd aldrig lim för att fästa skivan. Möbelvinklarna har ovala hål som ska placeras så att skivan kan röra sig i djupled. (se bild 2) Vinklarna ska alltid placeras så nära bak- och framkant som möjligt, maximalt 50 mm från skivans kant. På en 610 mm djup skiva ska tre fästpunkter användas i djupled. (se bild 3) Utmed skivans längdriktning gäller maximalt 610 mm mellan fästpunkterna.

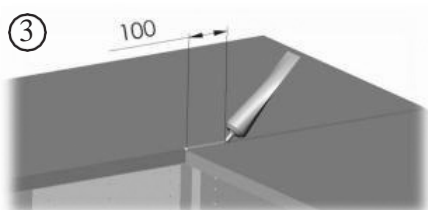
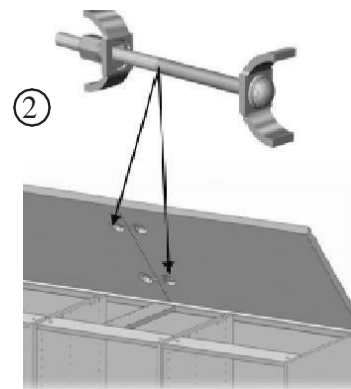
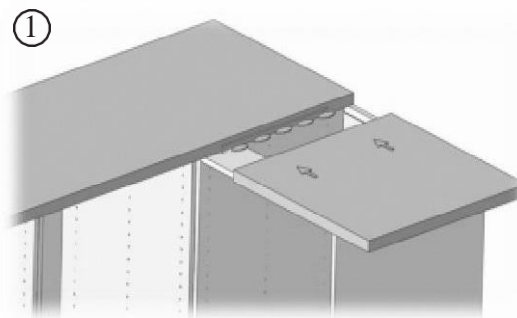


Bänkskivor i massivträ

Bänkskivor med raka och vinklade skarvar levereras med kopplingsbeslag och monteringskex. Slipa bort all spån och andra ojämnheter från skarven mellan skivorna innan du sätter monteringskexen i skarven mellan bänkskivorna. Kontrollera att skivorna är i samma nivå. Fem monteringskex ska användas för skivdjup 610 mm.

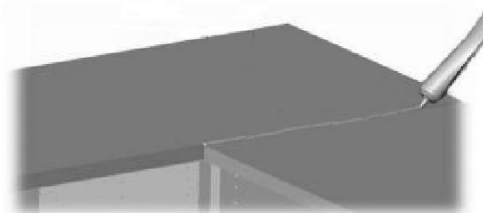
Alla bänkskivor måste ha stöd underifrån för att undvika påfrestningar som kan leda till att skarven glipar/blir otät (se bild 1)

Dra ihop bänkskivorna genom att skruva åt kopplingsbeslagen växelvis. (se bild 2) När endast 5 mm återstår mellan skivorna ska det lim som följer med monteringskexen användas för att limma från framkant på bänkskivan och 100 mm in i mellanrummet. Limma aldrig längre än 100 mm då detta hämmar skivans möjlighet att röra sig i djupled och kan leda till att skarven går isär. (se bild 3) Dra försiktigt åt kopplingsbeslagen och därefter planas till bänkskivorna till med hjälp av en gummiklubba/hammare. Till slut så drar man åt kopplingsbeslagen helt.



Bänkskivor i laminat och kompaktlaminat

Vid fastsättning av laminatskivor och kompaktlaminat följer man samma monteringsanvisning som ovanför. Förutom att man applicerar limmet på hela längden av skarven, se bild. Anledningen till detta är att förhindra fukt från att tränga ner i spånskivan, som då skulle kunna svälla upp.



UNDERHÅLL AV BÄNKSKIVOR

Laminat

Den dagliga rengöringen kan normalt klaras av med rent vatten och en urvriden trasa. Om diskmedel används kan ytan med tiden bli fet, vilket tas bort med lika delar vatten och klorin. Använd en trasa eller en borste. Om klorin används ska du sörja för god ventilation och tänka på att träkanter inte tål kontakt med klorin. Skivan tvättas av med ljummet vatten efter varje behandling. För extra matt laminattyp, använd endast rengöringsmedel som är lämpliga för denna typ av yta.

Lackerade träkanter

Bänkskivornas träkanter är lackerade 2-3 gånger beroende på träslag och typ av lack. För att din bänkskiva ska hålla under lång tid bör träkanterna efterbehandlas med lack – efter behov och minst en gång per år. Det görs bäst genom att avfetta träkanterna med t.ex. sprit. Kanterna får inte slipas. När kanterna är torra efter avfettningen, lackeras de med syrehärdande interiörlack. Repor eller andra skador (med undantag för tryckmärken) behandlas omgående eftersom lacken annars kommer att flaga av och sedan blir kanterna fort missfärgade.

Inoljade träkanter

Inoljade träkanter efterbehandlas med olja när det behövs. Vitoljade träkanter slipas lätt i oljan.

UNDERHÅLL AV DISKHOAR

Diskhoar av stål

Torkas av med en fuktig trasa. Diskhon blir missfärgad om den inte rengörs med skurpulver eller specialprodukter som finns i dagligvaruhandeln. Undvik stålull, eftersom den kan efterlämna små partiklar som kan utveckla sig till rostfläckar. Undvik även att lämna grytor och stekpannor av gjutjärn i diskhon, eftersom dessa kan orsaka rostfläckar. Om det trots allt uppstått små repor eller rostfläckar, kan en diskho av stål putsas med långsgående rörelser med slippapper av grovlek 220, eftersom en diskho av rostfritt stål inte kan rosta. I de diskhoar som levereras med en liten sköljho, är den lilla hon normalt mer matt i stålet.

Blanco silgranit

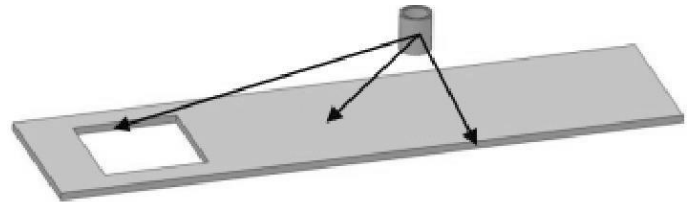
Det dagliga underhållet är enkelt. Använd en vanlig skursvamp med lite diskmedel om diskhon är smutsig. Vid kraftiga kalkavlagringar kan man låta varm ättika (7 %) stå i hon under några minuter. Skölj sedan med vatten. Man kan ev. använda Blanco-Active. Det är en brustablett som tar bort kraftiga kalkbeläggningar. Sätt alltid på rinnande kallt vatten när du håller kokande vatten i diskbänken för att förhindra att diskbänken spricker.

Allmänt

Vi rekommenderar att diskhon torkas av med en fuktig trasa eller handduk efter användning för att minska risken för missfärgningar och dylikt. Håll omgivningen ren och torr för att förhindra att smuts sätter sig i fogarna på den underlimmade diskbänken.

UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL AV MASSIVA BÄNSKIVOR

Den behandling som görs i början kommer att ha stor betydelse för bänkskivans framtida utseende och funktion, det är därför mycket viktigt att denna instruktion följs. När du oljar din skiva enligt denna instruktion kommer du att få en bänkskiva som är mättad och håller sin form samt bättre kan stå emot fukt, värme och smuts. Kom ihåg att en bänkskiva som utsätts för starkt ljus eller värme kräver mer frekvent behandling. Området runt diskbänken och hällen är mer benägna att torka på grund av fukt och värme, så regelbundet underhåll är viktigt. Om brädan inte behandlas regelbundet kommer torra sprickor att dyka upp i träet med tiden. Skador som orsakats av felaktigt underhåll täcks inte av garantin.



Skivor behandlade med linolja

För att mätta bänkskivan med olja krävs upprepade behandlingar under det första året, efter det behöver skivan underhållas efter behov – vanligtvis 1-2 gånger per år. Den första oljningen ska göras vid installationen av bänkskivan. Undersidan oljas före skivan monteras med den olja som följer med monteringssetsen. När skivan sedan är monterad ska ovansidan och samtliga kanter oljas in. Lägg på flödigt med olja och arbeta in med en trasa. Låt oljan ligga på i ca 30 minuter, fördela under denna tid oljan mellan de partier i skivan som suger in mycket olja och de där oljan fortsatt ligger flödigt. Torka sedan bänkskivan helt torr med en luddfri trasa. Den trasa du använt kan självantända, blöt den med vatten och knyt in den i lufttät påse innan du slänger den. All olja måste torkas bort då intorkad olja blir som en seg yta som är mycket svår att få bort. För att få bänkskivans yta extra len kan den slipkloss som följer med monteringssetsen användas i samband med oljning. Slipa alltid i träets längdriktning. Oljebehandlingen ska upprepas minst en gång första veckan, därefter en gång varje vecka i tre veckor. Sedan efter ytterligare en månad, tre månader och sex månader. Vi rekommenderar förebyggande oljebehandling av bänkskivor var tredje månad. För att kontrollera om din bänkskiva behöver oljas kan du göra vattendroppstest. Skvätt några vattendroppar på bänkskivan, bänkskivan är mättad om vattnet pärlar sig som på en nyvaxad bil. Om vattnet absorberas in i träet behöver skivan oljas. Tänk på att bänkskivor som utsätts för starkt ljus eller värme behöver behandlas oftare.

Skivor behandlade med vaxolja

Om din bänkskiva är oljad med vaxolja så har skivan ett bra skydd när den levereras. Den ska endast behandlas med vaxolja om den blir sliten eller om en skada uppkommer. Det är viktigt att skydda skivan noggrant vid hantering och montering så att skivan inte skadas. Om ytan på skivan skadas eller om skivan förlorar sitt ursprungliga utseende så kan man renovera ytan, se anvisningen nedan.

Slipa skivan med ett fint sandpapper, torka rent och lägg sedan på ett lager med den vaxoljan som följer med monteringssetsen. Torka av resten av vaxoljan i träets riktning och gnid in/polera ytan till det slutgiltiga utseendet av bänkskivan, låt skivan torka i minst tolv timmar. Vid behov upprepa behandlingen. Den trasa du använt kan självantända, blöt den med vatten och knyt in den i lufttät påse innan du slänger den. Oljevax har beredningstiden ungefär 8-10 dagar. Under den tiden är det viktigt att inte lägga tunga saker på skivan som kan skada eller repa den. Vi rekommenderar förebyggande oljebehandling av bänkskivor en gång om året.

Hårdvaxade skivor

Hårdvaxade skivor är i princip underhållsfria. Det vill säga att skivans yta, som har behandlats i fabrik inte behöver bearbetas ytterligare när den levererats.

Hårdvaxoljan behöver ca 14 dagar att härda och under denna tiden är det viktigt att inte lägga tunga saker på skivan som kan skada eller repa den.

Slipning: I det fall en skada eller repa uppstått används slippapper P320-400 eller en slipsvamp som levereras i servicelådan. Oljan läggs på skivan med pensel, rulle eller trasa rikligt och i träfibrens riktning. Överflödigt olja tas bort efter några minuter med en trasa. Vi rekommenderar förebyggande oljebehandling av bänkskivor en gång om året.

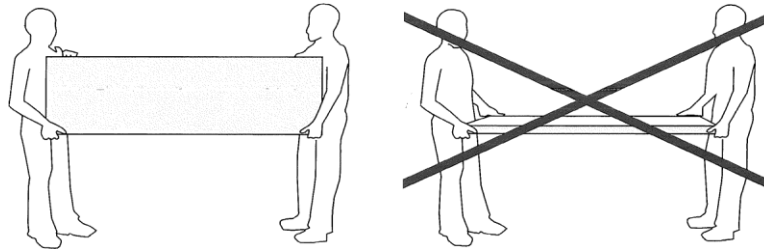
Vennligst les nøye gjennom dette instruksjonsheftet før du begynner installasjonen. Hvis du følger disse instruksjonene riktig vil din arbeidsbenk ha en lang levetid og være en glede for deg i mange år fremover.

UNDERSØKELSE VED LEVERING

Undersøk arbeidsbenken ved levering. Hvis det er noen tegn på skade på varene vennligst oppgi dette på kvitteringen før du skriver under. Skriv tydelig: **Skadet vare!** Skade som oppstår under forsendelse er ofte, men ikke alltid, tydelig på pakningen. Våre arbeidsbenker undersøkes alltid nøye før de pakkes og sendes. Pakk øyeblikkelig ut og undersøk arbeidsbenken, sjekk at målene og utseendet stemmer overens med bestillingen og at det ikke er noen skjult skade forårsaket ved forsendelse. Hvis det ikke er mulig å montere arbeidsbenken samme dag som levering, skal den oppbevares i henhold til anbefalte instruksjoner - se nedenfor.

Håndtering av arbeidsbenker:

Vær forsiktig i løpet av håndtering og transport. Bær alltid arbeidsbenker i vertikal posisjon, kanten ned og festet godt i løpet av transport.



OPPBEVARING AV ARBEIDSBENKER



Arbeidsbenken skal monteres så snart som mulig, og ikke senere enn åtte dager etter levering. Før forsendelsen pakkes arbeidsbenken i en lufttett pakning for å sørge for at vedens fuktighet opprettholdes (dette gjelder spesielt for arbeidsbenker i solid tømmer), og dette sørger for at arbeidsbenken beholder sin form og fasong. Hvis den skal oppbevares i forkant av montering bør arbeidsbenken alltid oppbevares i dens opprinnelige lufttette pakning, ligge flatt og i romtemperatur. Åpnet eller skadet pakning må bli reparert. Arbeidsbenker skal oppbevares innendørs ved normal romtemperatur (ca. +20 °C) og normal fuktighet (omtrent 50 %). Sett ikke arbeidsbenken på sementgulv. Hvis de skal plasseres på annen type gulv skal de legges på trelister med et maksimalt intervall på 50 cm mellom listene. Plasser aldri arbeidsbenken nær en varmekilde, slik som et varmeelement eller radiator, eller i direkte sollys. Feil oppbevaring kan føre til at arbeidsbenken blir misformet og det kan gjøre riktig montering vanskelig eller umulig.

GARANTI

Enhver klage skal bli løst i henhold til lovene i det landet produktet ble solgt.

Det ansees imidlertid at instruksjonene trykt i denne brosjyren angående håndtering, montering, pleie og vedlikehold har blitt nøye fulgt. Skade slik som riper, bulker eller kutt som ikke har blitt rapportert i forkant av montering vil bli ansett som å ha tatt sted i løpet av montering og dekkes ikke av garantien. Skade som dekkes av garantien skal bli rapportert så snart som mulig til forhandler for salg av din arbeidsbenk.

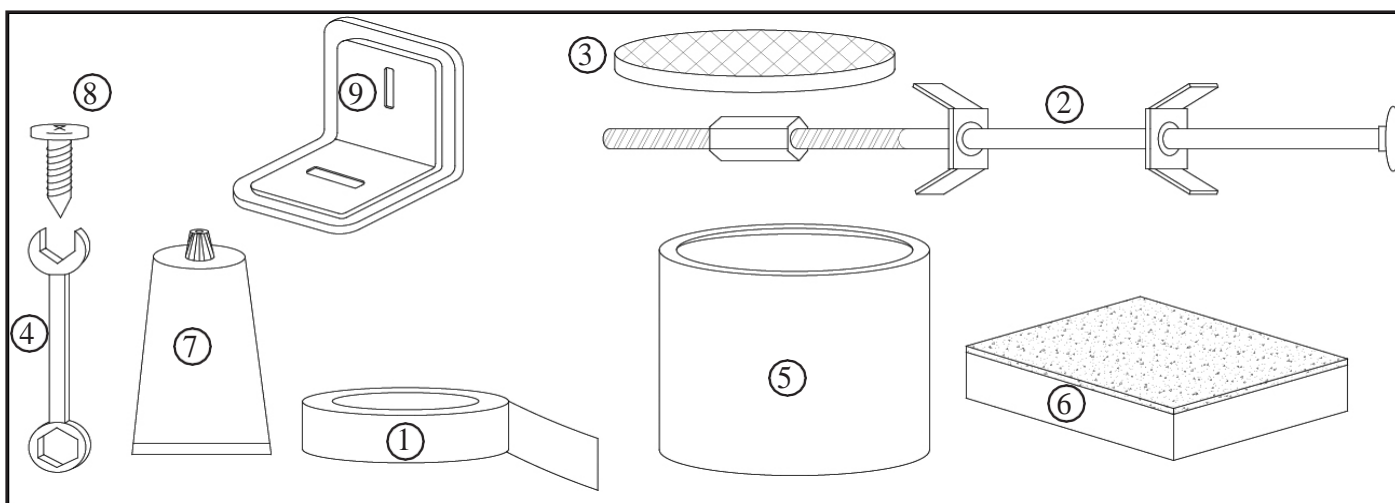
MONTERING

Innhold til monteringssett:

1) Rull med aluminiumtape (3 meter)

Hvis arbeidsbenken inkluderer et ledd som anvender trykkrammer vil følgende deler også være inkludert:

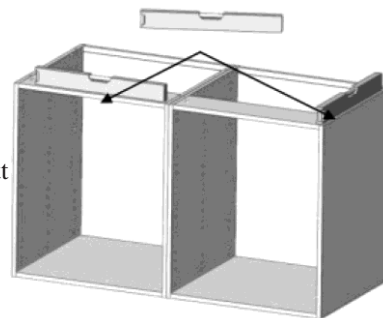
- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 2) Trykkrammer | 6) Sandpapir (solide arbeidsbenker) |
| 3) Monteringsputer | 7) Silikontube til forsegling |
| 4) Skrunøkkel | 8) Treskruer |
| 5) Olje (solide arbeidsbenker) | 9) Vinkelramme |



Forberedelser

Les gjennom manualen fra første til siste side før du begynner.

Våre forhåndslagde arbeidsbenker har blitt laget i forhold til målene og spesifikasjonene levert av kunden. Men dimensjonene skal alltid sjekkes hvis arbeidsbenken trenger å bli skjært til på stedet. Det er vanlig at hjørnene til et rom ikke har rette vinkler og at veggene ikke er helt rette. Sjekk den underliggende overflaten med et vater for å sørge for at det er flatt og jevnstilt, i tillegg til alle hjørnene. Montering skal bli utført i romtemperatur på omtrent +20 °C og relativ fuktighet skal være mellom 40-60 %. Alle arbeidsbenker leveres med et monteringssett. Dette settet inneholder alt du trenger for å montere din arbeidsbenk. Hvis arbeidsbenken har behov for å bli oljet, bruk oljen som kommer med settet. Monteringssettet inneholder den samme typen olje som vi har brukt da vi oljet arbeidsbenken på fabrikk.



Kutte ut hull for kokeplater eller vask

Hvis vasken ikke har blitt forhåndslimt på fabrikk eller hullene for kokeplater ikke allerede har blitt skjært ut, kan dette i mange tilfeller bli gjort av en kjøkkenmontør. Pass på å bruke en sag som passer for oppgaven og vær nøye når du sager og la ikke arbeidsbenkens overflate vende opp. Alle kutt og undermontering skal bli gjort før endelig montering av arbeidsbenken.

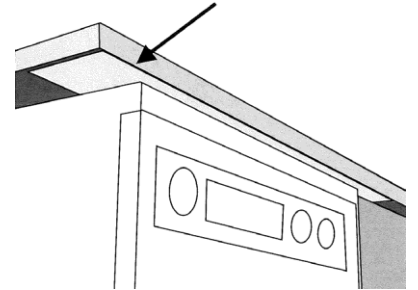
Minimum avstand fra hullet til arbeidsbenkens korte kant eller andre hull skal være 150 mm for massive benker og 100 mm for kompaktlaminat. Ta til betraktning bevegelse i veden, og la det alltid være 5 mm klarering på alle sidene i hullet til vasken. Hvis dette ikke er tilfelle er risiko for splitting av veden veldig høy. Påfør alltid olje på hullene for å unngå at veden splittes. For mer informasjon, se delen om olje. Beskytt alltid hullene for kokeplater med aluminiumstapen som følger med. For de fleste kokeplater/vaskehull følger en mal også med og/eller monteringsinstruksjoner eller skjæring av hull. Hvor det er oppgitt en klarering for dybde eller bredde til sagde hull, bruk alltid det største målet for å tillate maksimal bevegelse av veden. Bruk kun valgfri monteringsramme som følger med kokeplaten hvis den har ovale vedleggshull som gjør det mulig for veden å bevege seg. : NB! For produkter som har blitt modifisert av enten et eksternt selskap eller kunde gjelder ikke produktgaranti fra produsenten.



Beskyttende aluminiumsfolie for oppvaskmaskiner

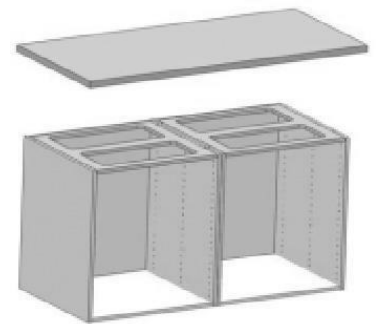
Hvis en oppvaskmaskin skal plasseres under arbeidsbenken (dette gjelder også vaskemaskiner, tørkemaskiner, varmtvannstanker, osv.) må et lag med aluminiumsfolie monteres på undersiden av arbeidsbenken. Dette er pga at maskinene kan bli veldig varme og avgi damp som kan være skadelig og tørke ut arbeidsbenken og dette kan føre til at sidestriperne til laminattoppene løsner.

Aluminiumsfolien leveres som et løst tilbehør som skal monteres av kjøkkenmontøren. Mange maskiner leveres med en beskyttelsesplate eller liknende. Denne skal monteres i henhold til instruksjonene som følger med maskinen. Ethvert ledd i nærhet av maskinen kan påvirkes av damp og må bli beskyttet med aluminiumsfolie!



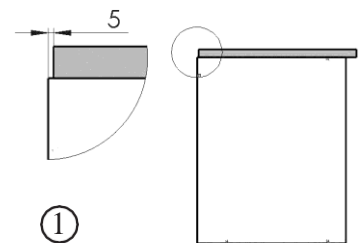
Ventilasjon av arbeidsbenken

En arbeidsbenk som er laget av solid tømmer må ventileres fra undersiden. Ideelt sett skal den ikke monteres på et skap med en solid benk eller liknende. Hvis skapet har en solid benk må vifter skjæres inn i den for å muliggjøre luftsirkulasjon til benken ovenfor. Alternativt kan arbeidsbenken monteres på lister for å muliggjøre ventilasjon og disse skal være minst 5 mm høye.

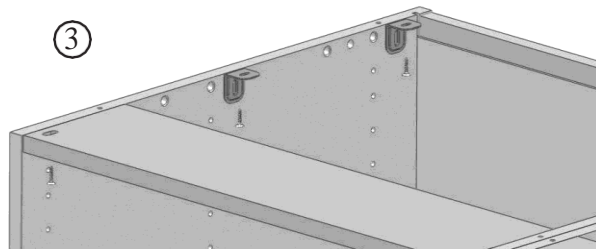
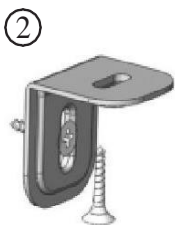


Permanent installering av arbeidsbenk

Fordi tre er et levende materiale og gjenstand for bevegelse med endrende sesongtemperaturer og fuktighet må en permanent installering av arbeidsbenken bli utført riktig for å muliggjøre disse bevegelsene og dermed unngå splitting av veden. En arbeidsbenk 610 mm dyp kan variere i dybde med inntil 5 mm i løpet av ett år. På grunn av dette skal den alltid monteres 5 mm fra enhver vegg bak eller ved siden av den (**Figur 1**).



Vinkelrammer brukt for permanent installering av din arbeidsbenk følger med i monteringssettet. Bruk aldri lim for å installere arbeidsbenken din. Vinkelrammene har ovale hull som skal plasseres slik at arbeidsbenken kan flytte på tvers av kornet (**Figur 2**). Rammene skal alltid plasseres så nærme bakre og fremre kant som mulig - på det meste 50 mm fra kanten til arbeidsbenken. For en 610 mm dyp topp skal tre festepunkter bli brukt på tvers av dybden til benken (**Figur 3**). Langs kanten på benken skal det være maksimalt 610 mm mellom festepunktene.



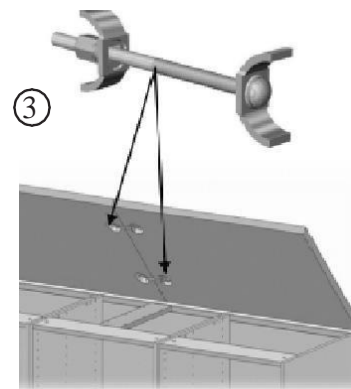
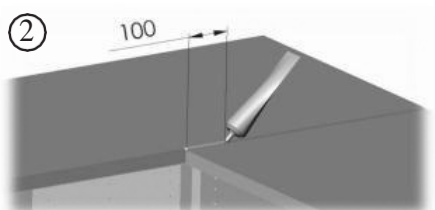
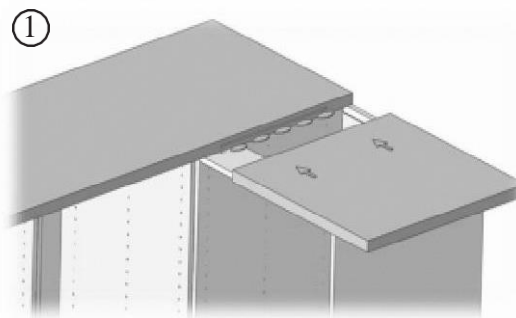
Arbeidsbenker i solid tre

Arbeidsbenker med rette og vinklede ledd leveres med forbindelser og monteringsputer. Slip vekk all sagstøv og andre ujevnheter fra mellom overflatene før du plasserer monteringsputene i rommet mellom dem. Sjekk at overflatene er på samme nivå. Fem monteringsputer skal alltid brukes for en arbeidsbenk på 610 mm. dyp.

Alle arbeidsbenker må støttes nedenfra for å unngå stress som kan produserer sprekker og/eller lekkasjer (**Figur 1**).

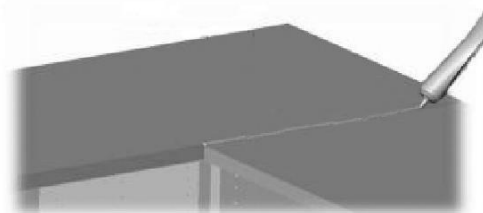
Dra de to overflatene sammen ved hjelp av å stramme på forbindelsene.

(**Figur 2**) Gjør dette inntil de to overflatene er omtrent 5 mm fra hverandre og bruk limet, som følger med monteringssettet, fra fremre kant av arbeidsbenken og 100 mm inn i leddet. Lim aldri lengre inn enn 100 mm fordi dette vil hemme benkens evne til å flytte på tvers av kornet og kan føre til et brudd i leddet. (**Figur 3**) Stram nøye forbindelsene inntil du ikke kan stramme dem mer, jevnt ut til arbeidsbenken ved forsiktig bruk av en gummihammer.



Arbeidsbenker i laminat og kompakt laminat

Permanent installering av laminat- og kompakt laminatarbeidsbenker skal bli utført som ovenfor, med unntak av at lim skal bli anvendt på hele lengden av leddet - se illustrasjon. Dette for å hindre at fuktighet kommer inn i laminatet som da kan svulle opp.



VEDLIKEHOLD AV ARBEIDSBENKER

Laminat

Daglig rengjøring av arbeidsbenker skal gjøres med rent vann og en fuktig klut. Bruk av rengjøringsmidler kan føre til at overflaten samler opp fett over tid, og dette kan fjernes ved bruk av en løsning av like deler vann og klorinbleking. Bruk en klut eller en børste. Hvis klor blir brukt, sørg for at området er godt vesntilert og husk på at trekanter er følsomme for bruk av klor. Vask arbeidsbenken grundig med varmt vann etter hver slik behandling. For ekstramatt laminatdekor skal det brukes kun rengjøringsmidler som er egnet for denne type overflaten.

Lakkerte trekanter

Trekantene til din arbeidsbenk har blitt lakkert 2-3 ganger avhengig av tretype og lakk-/malingstype. For å sørge for at din arbeidsbenk vil vare lengre skal disse kantene behandles med lakk, ved behov og minst en gang i året. Dette oppnås best som følgende: Først, anvend et avfettingsmiddel - for eksempel white spirit. Kantene skal ikke slipes. Etter avfetting og når kantene har tørket skal de lakkres ved bruk av en størknings interiørlakk. Skrap eller andre skader (med unntak av trykkmerker) skal behandles øyeblikkelig, ellers vil malingen prelle av og kantene vil snart misfarges.

Oljede trekanter

Oljede trekanter skal behandles med olje etter behov. Hvite oljede trekanter kan pusses lett i olje.

VEDLIKEHOLD AV VASKER

Stålvasker

Tørk med en våt klut. Vasken vil bli misfarget hvis den ikke rengjøres med skurepulver eller spesialprodukter tilgjengelig fra matvarebutikken. Unngå bruk av stålull ettersom den kan etterlate små partikler som kan utvikle seg til rustflekker. Unngå også å etterlate støpejern og stekepanner i vasken ettersom de også kan lage rustflekker. Vasker i rustfritt stål ruster ikke. Men hvis, til tross for forholdsreglene, små riper eller rustflekker oppstår, kan den rengjøres med lett sandpapir (220 nivå) og skrubbes med lange, jevne strøk. For vasker som leveres med en liten servant vil den lille vasken ha en mer matt finish.

Blanco SILGRANIT

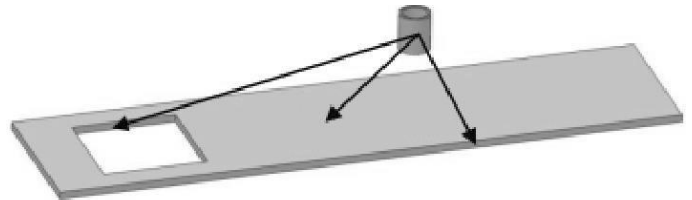
Daglig vedlikehold er enkelt. Bruk en vanlig skrubbessvamp og litt oppvaskmiddel hvis vasken er skitten. Der hvor kalsiumavlegg har bygd seg opp brukes litt varm eddik (7 %) og den kan virke i vasken et par minutter. Skyll deretter med vann. Blanco-Active kan også brukes. Dette er en sprudletablett som fjerner kalkavlegg. Slå alltid på rennende kaldt vann ved helling av kokende vann i vasken for å forhindre at vasken sprekker.

Generelt

Vi anbefaler at vasken vaskes med en fuktig klut eller håndkle etter bruk ettersom det vil minske risiko for misfarging og liknende. For å forhindre at smuss legger seg i skjøtene til underlimt vask, må du holde omgivelsene rene og tørre.

PLEIE OG VEDLIKEHOLD AV SOLIDE ARBEIDSBENKER

Behandlingen du gir din arbeidsbenk ved begynnelsen av dens levetid vil ha en stor innvirkning på hvordan den ser ut og fungerer i fremtiden. Det er derfor veldig viktig at du følger disse instruksjonene. Hvis du oljer din arbeidsbenk i henhold til disse anbefalingene vil du sørge for at din arbeidsbenk er riktig impregnert og det holde dens form og den vil være bedre i stand til å stå i mot fuktighet, varme og smuss. Husk at en benkeplate utsatt for sterkt lys eller varme krever hyppigere behandling. Området rundt vasken og kokeplaten er mer utsatt for tørking på grunn av fuktighet og varme, derfor er det viktig med regelmessig vedlikehold. Hvis ikke platen er regelmessig behandlet, vil det dukke opp tørre sprekker i treverket over tid. Skaden forårsaket av feil vedlikehold, dekkes ikke av garanti.



Arbeidsbenker behandlet med linolje

Riktig impregnering av din arbeidsbenk med olje krever gjentatt behandling i løpet av det første leveåret. Deretter skal det opprettholdes ved behov - vanligvis en eller to ganger i året. Den første oljingen skal bli utført når arbeidsbenken installeres. Undersiden skal oljes før montering ved bruk av oljen fra monteringssettet. Deretter, når arbeidsbenken har blitt montert skal den øvre siden og kantene oljes. Hell oljen på overflaten og arbeid den inn med en klut. La oljen virke i 30 minutter etter å ha spredt den rundt i henhold til de delene som suger opp mye olje og de hvor den forsetter å sitte på overflaten. Tørk deretter arbeidsbenken helt tørr for olje med en klut uten tråder. Det kan hende at kluten du brukte tenner spontant, så dypp den i vann og legg den i en lufttett beholder før du kaster den. All overflødig olje må tørkes av ettersom den kan tørke og gjøres til en hard overflate som er vanskelig å fjerne senere. For en ekstra glatt overflate på arbeidsbenken din, bruk et sandpapir fra monteringssettet når du oljer. La alltid sandpapiret følge veden.

Denne oljeprosessen skal gjentas minst en gang til den første uken og deretter en gang per uke de neste tre ukene. Deretter, en gang per måned, tredje måned og sjette måned. Vi anbefaler forebyggende oljebehandling av benkeplate hver 3. måned.

For å sjekke om arbeidsbenken din trenger olje kan du ta en vanndråpetest. Drypp et par vanndråper på arbeidsbenken og hvis arbeidsbenken fremdeles er impregnert danner vannet perler som den ville på en nyvokset bil. Hvis vannet absorberes i treet må arbeidsbenken bli oljet. Husk at arbeidsbenkene som er gjenstand for sterkt lys eller varme trenger å bli behandlet oftere.

Arbeidsbenker behandlet med Cerate (voksolje)

Hvis arbeidsbenken din har blitt forhåndsoljet med cerate vil den være beskyttet ved levering og trenger kun å bli behandlet med cerate hvis den har blitt slitt eller skadet. Det er viktig med å være nøye med å beskytte overflaten på arbeidsbenken din mot skade i løpet av håndtering og montering. Hvis arbeidsbenkens overflate blir skadet eller mister sitt opprinnelige utseende kan den bli renovert - se anvisningene nedenfor.

Bruk et fint sandpapir på arbeidsbenken for å polere den, rengjør og påfør et lag av cerate (voksolje) som følger med monteringssettet. Tørk av, langs veden, alt overflødig materiale og gni deretter inn og/eller poler overflaten for endelig utseende til arbeidsbenken. La den tørke minst tolv timer. Gjenta behandlingen ved behov. Det kan hende at kluten du brukte tenner spontant, så dypp den i vann og legg den i en lufttett beholder før du kaster den. Cerate har en herdingstid på omtrent 8-10 dager. I løpet av den tiden er det viktig å ikke plassere tunge gjenstander på overflaten som kan skrape eller på annet vis skade den. Vi anbefaler forebyggende oljebehandling av benkeplate en gang i året.

Arbeidsbenker oljet med hard voks

Arbeidsbenker oljet med hard voks er, som regel, vedlikeholdsfrie, med andre ord, overflaten på benken, som har blitt behandlet på fabrikken krever ikke videre behandling ved levering.

Hardvoksolje krever omtrent 14 dager herdingstid og i løpet av den tiden er det viktig å ikke plassere tunge gjenstander på overflaten som kan skrape eller på annet vis skade den.

Polering: ved skraping eller hvis annen skade har oppstått, bruk nivå P230-400 sandpapir eller en sandsvamp som følger med serviceboksen. Oljen skal påføres med en børste, rulle eller en klut og „med veden“ til treet. Overflødig olje skal fjernes med en klut etter noen minutter. Vi anbefaler forebyggende oljebehandling av benkeplate en gang i året.

Læs venligst denne vejledning grundigt, før du går i gang med monteringen. Ved at følge vejledningen nøje sørger du for, at din bordplade vil holde i lang tid, og at du får glæde og nytte af den mange år frem.

KONTROL VED MODTAGELSE AF PLADEN

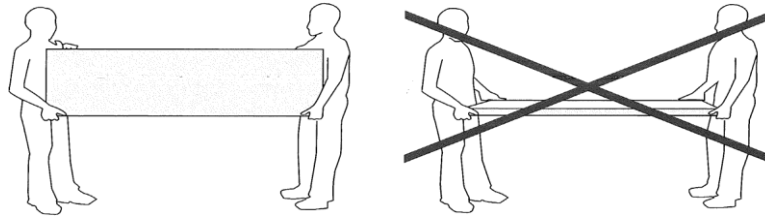
Kontroller bordpladen ved modtagelsen. Hvis emballagen viser tegn på transportskader, skal dette noteres på følgesedlen. Skriv tydeligt: **Varen er beskadiget!** Transportskaderne kan som regel – men ikke altid - ses på emballagen. Bordpladerne kontrolleres altid på fabrikken, før de pakkes ind og sendes af sted.

Pak bordpladen ud med det samme og kontroller den. Tjek, at størrelsen og udseendet er i overensstemmelse med bestillingen, og at bordpladen ikke bærer tegn på skjulte transportskader.

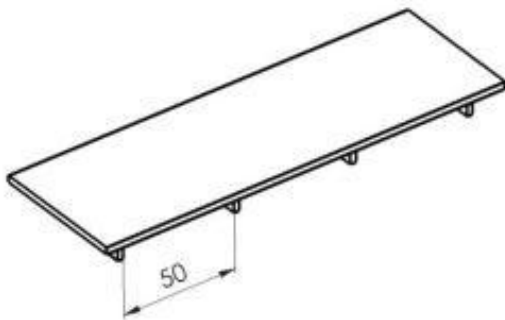
Hvis du ikke har mulighed for at montere pladen samme dag, skal den opbevares som beskrevet nedenfor.

Håndtering af bordplader:

Vær forsigtig under håndteringen og transporten af bordpladen. Bær den altid lodret med forkanten nedad og husk at fastspænde den med seler under transporten.



OPBEVARING AF BORDPLADEN



Bordpladen skal monteres hurtigst muligt, senest dog inden 8 dage fra leveringsdatoen.

Den lufttætte transportemballage er med til at bevare træets fugtighed under transporten (dette gælder især massive bordplader), hvilket er med til at sikre, at bordpladen bevarer sin form. Hvis bordpladen skal opbevares inden monteringen, bør dette ske i den originale lufttætte emballage, fladt og ved stuetemperatur. En åben eller iturevet emballage skal lappes. Bordpladen skal opbevares indendørs ved en almindelig stuetemperatur (omkring +20 °C) og en normal luftfugtighed (ca. 50 %). Undlad at lægge

bordpladen på et betongulv. Hvis du agter at opbevare pladen på en anden gulvtype, skal den placeres oven på nogle trælistes. Der skal være 50 cm mellem trælisterne. Bordplader skal aldrig opbevares i nærheden af varmekilder såsom varmelegemer eller radiatorer eller i direkte sollys. En forkert opbevaring kan resultere i, at pladen deformeres, hvilket kan besværliggøre eller ligefrem umuliggøre den rigtige montering.

GARANTI

Samtlige reklamationer behandles efter den lokale lovgivning i det land, hvor produktet er købt.

Garantien gør sig kun gældende, hvis samtlige anvisninger vedrørende håndtering, montering, pleje og vedligeholdelse af produktet er blevet overholdt. Beskadigelser såsom ridser, buler og hakker, der ikke indberettes før monteringen, betragtes som monteringskader og omfattes således ikke af garantien. Skader, der omfattes af garantien, skal du omgående indberette til din bordpladeforhandler.

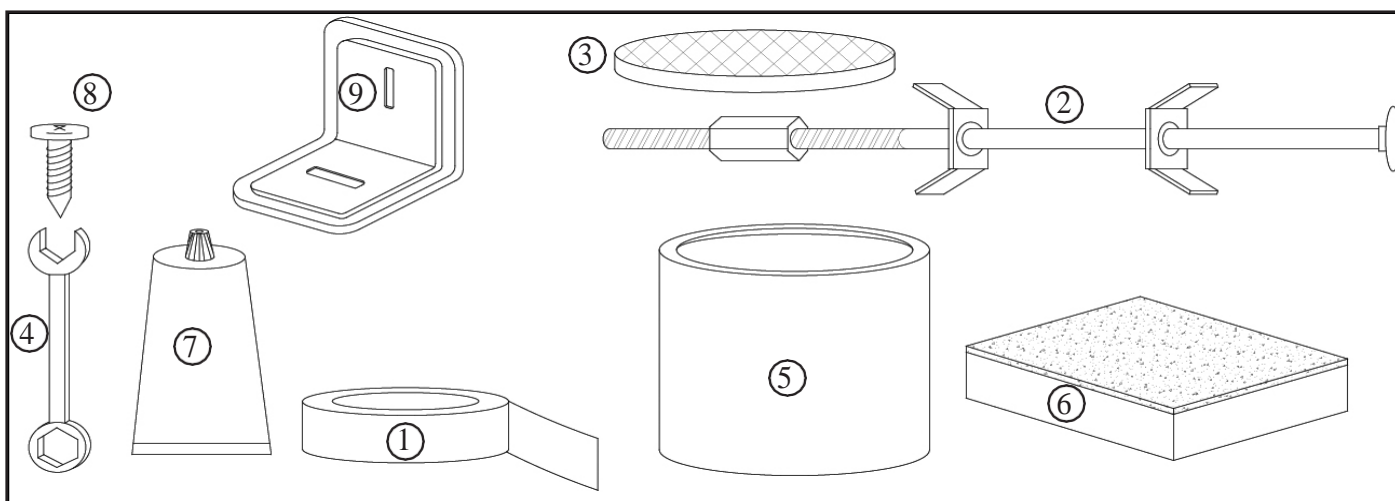
MONTERING

Monteringssettet indeholder:

1) Alutape (3 meter)

Hvis bordpladen er monteringsklar til montering af spændestænger, indeholder sættet ligeledes:

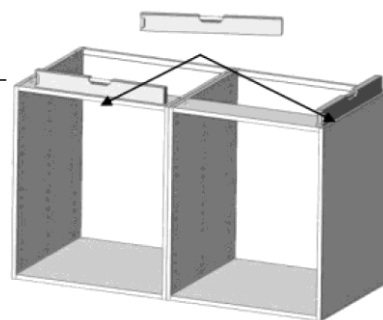
- | | |
|----------------------|----------------------------|
| 2) Spændestænger | 6) Slibesvamp (massiv træ) |
| 3) Samlelameller | 7) En tube silikone |
| 4) Nøgle | 8) Træskruer |
| 5) Olie (massiv træ) | 9) Hjørnebeslag |



Forberedelse

Læs hele vejledningen igennem, før du går i gang med monteringen.

Bestillingsbordplader er fremstillet på bestilling efter de mål, kunden selv har opgivet. Alligevel er det altid nødvendigt at måle efter for at se, om pladen skal saves til, så den passer optimalt. Det er ganske almindeligt, at værelset ikke er præcist kvadratisk, og at væggene ikke er helt lige. Brug et vaterpas til at kontrollere, at underskabene er i vater. Det samme gøres i hjørnerne. Monteringen skal udføres ved stuetemperatur, dvs. ved ca. +20 °C og relativ fugtighed mellem 40 og 60 %. Alle bordplader leveres med et monteringsæt. Sættet indeholder alt det nødvendige til en bordplademontage. Hvis bordpladen skal behandles med olie, brug den medfølgende olie. Monteringssettet indeholder samme olietype som den, bordpladen blev behandlet med på fabrikken.



Udskæringer til kogeplade og vask

Hvis ikke vasken er blevet monteret på fabrikken, eller hvis bordpladen ikke har en udskæring til en kogeplade, skal dette i mange tilfælde udføres af den der sætter køkkenet op. Brug kun save, der egner sig til opgaven og vær forsigtig under savningen for at undgå, at overfladen skaller af. Samtlige udskæringer og delmonteringer skal være afsluttet, før bordpladen monteres på plads.

Den mindste afstand mellem en udskæring og bordpladens sidekant

eller en anden udskæring skal være 150 mm for Massiv træ og 100 mm for laminat og kompaktlaminat. Husk at træet kan udvide sig, og derfor skal du efterlade et mellemrum på 5 mm omkring vasken/kogepladen. Hvis dette ikke overholdes, er der en stor fare for, at pladen revner. Udskæringerne skal behandles grundigt med olie for at undgå, at træet revner. Læs mere herom i afsnittet om oliebehandling af bordplader. Kogepladeudskæringerne skal altid forsynes med den beskyttende alutape, som er inkluderet i monteringssettet. De fleste kogeplader og vaske leveres med skabeloner og/eller monteringsanvisninger eller en vejledning til, hvordan en udskæring skal laves. Hvis vejledningen angiver savemålene som et interval fra – til, anvendes altid det største mål, så træet har god plads til at udvide sig. Den valgfrie monteregeramme, der følger med kogepladen, anvendes kun i det tilfælde, at pladen har ovale monteringshuller, der giver mulighed for udvidelse af træet.

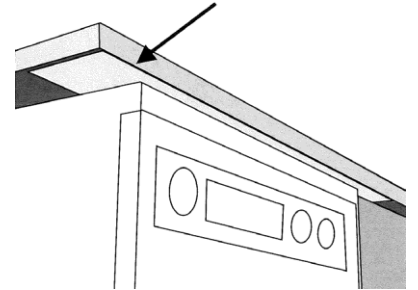
Produktgarantien fra producenten gælder ikke for produkter der er blevet modificeret af en ekstern virksomhed eller kunden selv.



Beskyttende alufolie til opvaskemaskiner

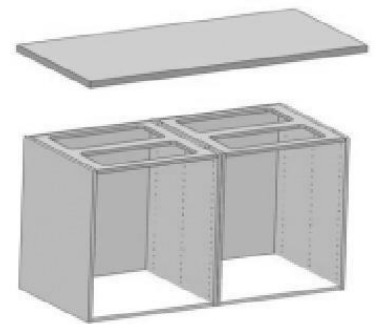
Hvis du ønsker at installere en opvaskemaskine (en vaskemaskine, en tørretumbler, en varmtvandskedel el.lign.), skal undersiden af bordpladen forsynes med en alufolie. Mange hårde hvidevarer bliver varmet op, mens de kører, og afgiver varm damp, der kan beskadige og udtørre bordpladen, hvilket kan føre til, at sidekanterne på laminatpladerne begynder at løsne sig.

Alufolien leveres separat som valgfrit tilbehør, og brugeren eller bordplademontøren skal selv sørge for påklæbningen af folien. Mange hårde hvidevarer leveres med beskyttelseplader og lignende tilbehør. Følg apparatets monteringsvejledning ved montering af dette tilbehør. Samtlige samlinger i nærheden af et apparat, som dampen kunne trænge ind i, tildækkes med alutape!



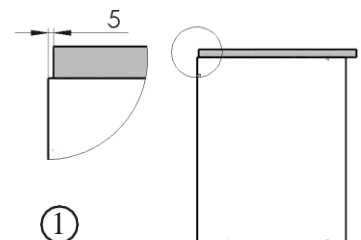
Luft til pladen

En massiv bordplade skal kunne ånde forneden! Ideelt skal den monteres på et underskab uden en topplade. Hvis skabet i forvejen har en topplade, skal der skæres lufthuller ud, så luften kan cirkulere langs med bordpladen. Eventuelt monteres pladen oven på trælistor, der vil lette luftcirkulationen. Trælisternes tykkelse skal som minimum være på 5 mm.

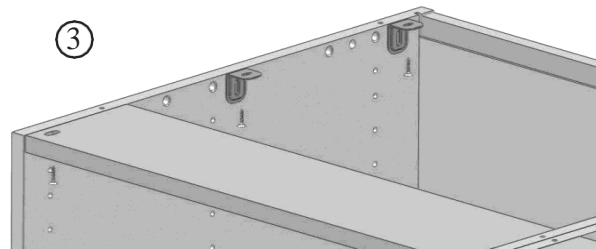


Fastgørelse af bordpladen

Eftersom træ er et naturmateriale, der udvider sig alt efter temperatur og luftfugtighed i forskellige årstider, skal den endelige montering udføres korrekt for at sikre, at træet kan udvide sig, uden at pladen revner. I løbet af året kan pladens bredde på 610 mm variere med op til 5 mm. Derfor bør bordpladen altid monteres 5 mm fra væggen både bag ved og ved siden af bordpladen (**Figur 1**).

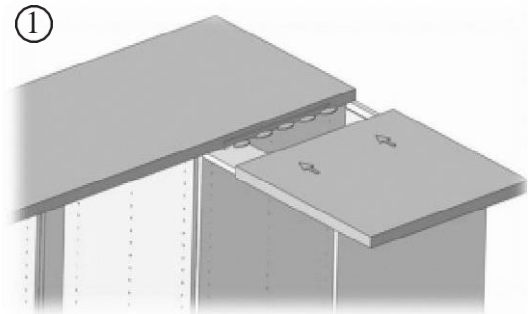


Vinkelbeslag, der anvendes til at fastgøre pladen, er inkluderet i det medfølgende monteringsset. Brug aldrig lim til at fastgøre pladen. Hjørnebeslagene har ovale huller, der skal placeres sådan, at man kan rykke pladen lidt (**Figur 2**). Beslagene monteres altid så tæt på bagkanten og forkanten som overhovedet muligt – max. 50 mm fra bordkanten. Ved plader med bredde på 610 mm anvendes tre forankringspunkter (**Figur 3**). På det lange led skal den max. afstand mellem forankringspunkterne være 610 mm.



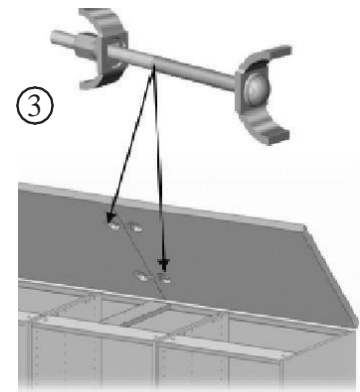
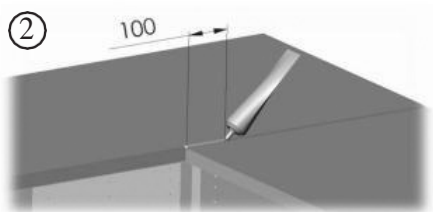
Massive bordplader

Bordplader med lige samlinger og hjørnesamlinger leveres med spændestænger samt samlelameller. Slib samlefladerne for at fjerne savsmuld og andre ujævnheder, før du placerer samlelamellerne ind i rillen. Kontroller, at pladerne flugter. På en bordplade med bredde på 610 mm anvendes fem samlelameller. Alle bordplader skal understøttes forinden for at undgå, at der opstår spændinger, der kunne føre til dannelse af mellemrum og/eller sprækker (**Figur 1**).



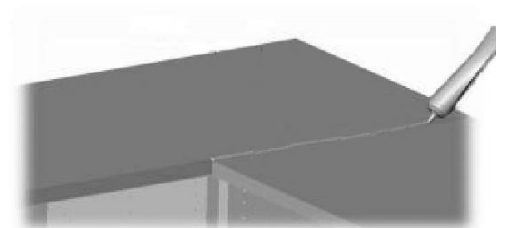
Luk mellemrummet mellem pladerne ved at spænde spændestængerne på skift. (**Figur 2**) Når mellemrummet mellem pladerne er ca. 5 mm, påføres en stribe lim (inkluderet i monteringssettet) på ca. 100 mm langs med kanten – begynd ved forkanten. Undlad at påføre lim ud over de 100 mm, det kunne forhindre pladens bevægelse og medføre, at samlingen brister.

(**Figur 3**) Fastspænd spændestængerne helt. Bank blidt på pladen med en gummihammer for at rette pladen, mens den fastspændes.



Bordplader af laminat og kompaktlaminat

Når du samler plader af laminat og kompaktlaminat, følg ovenstående vejledning, dog med den undtagelse, at limen påføres langs med hele samlingen, se figuren. Dette skal forhindre, at fugt trænger ind i laminatet og forårsager, at pladen svulmer.



VEDLIGEHOELDELSE AF BORDPLADER

Laminat

Til dagligt rengøres pladen med rent vand og en fugtig klud. Anvendelse af rengøringsmidler kan føre til, at der i løbet noget tid opsamles fedt på bordpladen. Fedthinden kan fjernes med en blanding af vand og klorblegemiddel i forholdet 1:1. Brug en klud og en børste. Hvis du anvender blegemiddel, skal du sørge for en god udluftning og huske, at trækkerne er følsomme over for klor. Efter en sådan rengøring vaskes bordpladen omhyggeligt med varmt vand. Til ekstra matt laminat bordplader skal du kun bruge rengøringsmidler der passer til denne type overflade.

Lakerede trækker

Bordpladens trækker har fået to til tre lag lak afhængigt af træsorten og lak- eller malingstype. Kanterne bør lakeres efter behov og mindst én gang om året for at sikre, at pladen holder længe. Lakken fornyes på følgende måde: Først anvendes en affedter, f.eks. mineralisk terpentin. Kanterne skal ikke slibes. Når kanterne er tørre påføres lufttørrende lak til indendørs brug. Ridser og andre defekter (undtagen trykmærker) skal omgående repareres for at undgå, at lakken begynder at skalle af, og kanterne ændrer farve.

Oliebehandlede trækker

Oliebehandlede trækker bør behandles med den anbefalede olie. Hvide oliebehandlede kanter kan slibes let.

VEDLIGEHOELDELSE AF VASKE

Stålvasker

Stålvasker tørres af med en fugtig klud. Hvis vasken er fremstillet af ikke legeret kulstofstål og uden behandling, ændrer dens farve sig, hvis ikke den rengøres med skurepulver eller gængse specielle produkter, der fås i forretningerne. Lad være med at bruge ståluldssvampe - de kan efterlade små partikler, der kan være årsag til rustdannelse. Undlad ligeledes at efterlade støbejernsgryder og pander i vasken, de kan også give rustpletter. Rustfri vasker kan ikke ruste. Hvis der til trods for de forebyggende foranstaltninger dukker små ridser og rustpletter op, rengøres vasker af ubehandlet ikke legeret kulstofstål med fint sandpapir (korn 220) med lange jævne slibebevægelser. Ved vasker med en lille håndvask har denne typisk en mat overflade.

Blanco SILGRANIT

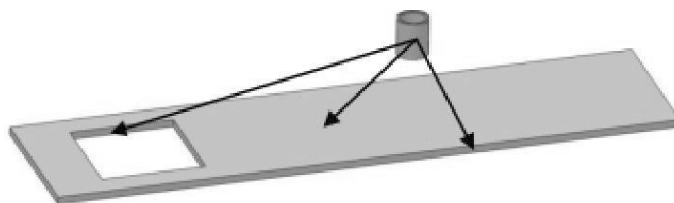
Den daglige vedligeholdelse er meget simpel. Er vasken snavset, rengøres den med den grove side på en almindelig svamp og en lille mængde rengøringsmiddel. I tilfælde af større kalkpletter fyldes vasken op med varm hvid eddike (7 %) i nogle minutter. Skyl så vasken af med rent vand. Du kan også bruge produktet Blanco Active. Det er en opløselig tablette, der fjerner meget store kalkaflejringer. Tænd altid for rindende koldt vand, når du hælder kogende vand i vasken for at forhindre at vasken revner.

Generelt:

Det anbefales at tørre vasken af med en fugtig klud eller et håndklæde for at mindske risikoen for, at farven blegner el.lign. Hold området rundt vasken rent og tørt for at forhindre at snavs sætter sig i samlingerne på den underlignede vask.

VEDLIGEHOELDELSE OG PLEJE AF MASSIVE BORDPLADER

Behandling af bordpladen i begyndelsen vil have en stor betydning for dens udseende og funktion i fremtiden. Derfor er det meget vigtigt at følge disse anvisninger. Hvis du behandler bordpladen med olie efter denne vejledning, sørger du for, at pladen holder form og beskyttes samtidigt mod fugt, varme og snavs. Husk at en bordplade som udsættes for stærkt lys eller varme kræver hyppigere behandling. Området omkring vasken og kogepladen er mere udsat for tørring på grund af fugt og varme, så regelmæssig vedligeholdelse er vigtig. Hvis pladen ikke behandles regelmæssigt vil der over tid opstå tørre revner i træet. Skader forårsaget af forkert vedligeholdelse er ikke dækket af garantien.



Bordplader behandlede med hørolie

Ved oliebehandling skal pladen behandles gentagne gange i løbet af det første år. Efterfølgende behandles den efter behov, typisk én til to gange årligt. Første gang skal olien påføres i forbindelse med monteringen. Undersiden skal behandles før monteringen med den medleverede olie. Efter afsluttet montage påføres olien på oversiden samt kanterne. Påfør rigelig olie på overfladen og spred den jævnt med en klud. Vent ca. 30 minutter, mens olien trænger ned i pladen. Hold øje med de steder, hvor olien bliver liggende på overfladen. Derefter tørres den overskydende olie af med en fnugfri klud. Den anvendte klud kan selvantændes. Fugt den derfor med vand og læg den i en lufttæt beholder, før den bortskaffes. Alt overskydende olie skal tørres af, fordi den kan hærdne og danne en hård skorpe på overfladen, der er svær at fjerne. Brug slibesvampen fra monteringssettet under oliebehandlingen for at give pladen en ekstra fin overflade. Pladen skal altid slibes langs med årene. Oliebehandlingen skal gentages mindst én gang i løbet af den første uge og så én gang om ugen i de efterfølgende tre uger. Derefter én gang om måneden, én gang i tre måneder og én gang i seks måneder. Vi anbefaler forebyggende oliebehandling af bordplader hver 3. måned.

For at finde ud af, om bordpladen skal behandles på ny, kan du udføre en test med et par vanddråber. Dryp nogle vanddråber på pladen. Bordpladen er tilstrækkeligt mættet, hvis vandet danner dråber som på en nyvokset bil. Hvis vandet suges ind, trænger pladen til en ny oliebehandling. Husk, at bordplader, der udsættes for alt for kraftigt lys eller stor varme skal behandles oftere.

Bordplader behandlede med voksolie

Hvis pladen er blevet fabriksbehandlet med voksolie, er træet velbeskyttet ved leveringen. Hvis pladen bliver blevet ridset eller beskadiget, anvendes kun voksolie til behandling. Det er vigtigt at beskytte pladen under håndteringen og monteringen for at undgå skader. Hvis overfladen beskadiges, eller hvis de oprindelige gode egenskaber forværres ved brug, kan overfladen fornyes efter følgende vejledning.

Slib bordpladen med et fint slibepapir og rengør den for støv. Derefter påføres et lag voksolie, der er inkluderet i monteringssettet. Tør den overskydende voksolie af og poler overfladen langs med årene for en god finish. Lad overfladen tørre i mindst 12 timer. Gentag behandlingen efter behov. Den anvendte klud kan selvantændes. Fugt den derfor med vand og læg den i en lufttæt beholder, før den bortskaffes. Voksolie er ca. 8-10 dage om at trænge ind. I dette tidsrum skal du undgå at placere tunge genstande på bordpladen, der kunne ridse eller på anden vis skade overfladen. Vi anbefaler forebyggende oliebehandling af bordplader en gang om året.

Bordplader behandlede med Hardwax-olie

Denne olietype er stort set vedligeholdelsesfri, dvs. den bordpladebehandling, der er udført på fabrikken, skal ikke fornyes ved modtagelsen.

Hardwax-olie er ca. 14 dage om at tørre. I dette tidsrum skal du undgå at placere tunge genstande på bordpladen, der kunne ridse eller på anden vis skade overfladen.

Lakering: hvis bordpladen ridses eller beskadiges på anden vis, slibes bordpladen med sandpapir P320-400 eller slibesvampen, der er inkluderet i monteringssettet. Oliet påføres med en pensel, en rulle eller en klud i et tykt lag langs med årene. Den overskydende olie tørres af med en klud efter nogle minutter. Vi anbefaler forebyggende oliebehandling af bordplader en gang om året.

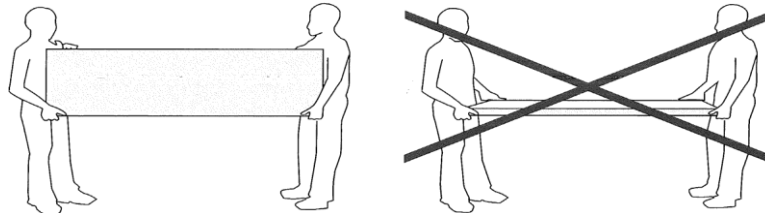
Kehotamme sinua lukemaan nämä ohjeet ennen kuin aloitat asennuksen. Jos seuraat näitä ohjeita, saat pitkäikäisen työtason, josta voit nauttia monta vuotta eteenpäin.

VASTAANOTTOTARKISTUS

Tarkista työtaso heti kuljetuksen yhteydessä ennen allekirjoitusta. Merkitse rahtikirjaan, jos huomaat vaurioita tavarassa. Kirjoita selvästi: **Vahingoittunut tavara!** Kuljetuksen aikana tapahtuneet vauriot ovat usein, mutta ei aina, havaittavissa jo pakkauksen ulkopuolella. Tasot tarkastetaan aina ennen pakkausta ja lähetystä. Pura työtasot heti pakkauksesta ja tarkista ne. Tarkista, että mitat ja ulkonäkö pitävät paikkansa. Katso myös, ettei tasossa ole piilovia kuljetusvaurioita. Jos tasoja ei ole mahdollista asentaa samana päivänä kuin ne tuotiin, ne on säilytettävä alla olevien ohjeiden mukaisesti.

Työtasojen käsittely:

Noudata tarkkaavaisuutta käsittelyssä ja kuljetuksessa. Kanna työtasoja aina pystysuoraan reuna alaspäin ja kiristä ne huolellisesti kuljetuksen ajaksi.



TYÖTASOJEN SÄILYTYS



Työtasot tulee asentaa niin pian kuin mahdollista. Viimeistään kahdeksan päivän kuluttua kuljetuksesta.

Työtason ilmatiivis kuljetuspakkaus säilyttää puun kosteuden (koskee erityisesti massiivipuusia työtasoja). Näin taso säilyttää muotonsa. Jos taso on laitettava säilöön asennusta odottaessa, se on aina säilytettävä vaakasuorassa ilmatiivissä alkuperäispakkauksessa, kuivassa paikassa huoneenlämmössä. Avattu tai vahingoittunut pakkaus on korjattava. Tasoja tulee säilyttää sisätiloissa normaalissa huonelämpötilassa (n. +20°) ja ilmankosteudessa (n. 50 %). Älä laita tasoja betonilattian päälle. Jos tasot laitetaan

muun tyyppisten lattioiden päälle, on käytettävä puusäleitä, joiden enimmäisetäisyys on 50 cm. Älä koskaan sijoita työtasoja lähellä lämmönlähteitä, kuten lämpöpatteria tai suoraan auringonvaloon. Jos tasoja säilytetään väärin, se voi johtaa siihen, että ne taipuvat, mikä voi vaikeuttaa tai estää oikeanlaisen asennuksen.

TAKUU

Mahdolliset reklamaatiot ratkaistaan tuotteen myyntimaan lainsäädännön mukaisesti.

Edellytyksenä on, että tämän esitteen ohjeita käsittelystä, asennuksesta, hoidosta ja huollosta on noudatettu. Takuu ei koske naarmuja, lommoja tai hankaumia, joista ei ole ilmoitettu ennen tason asentamista ja jotka sen vuoksi katsotaan asennusvaurioiksi. Vaurioista, jotka kuuluvat takuun piiriin, on ilmoitettava mahdollisimman pian työtasosi jälleenmyyjälle.

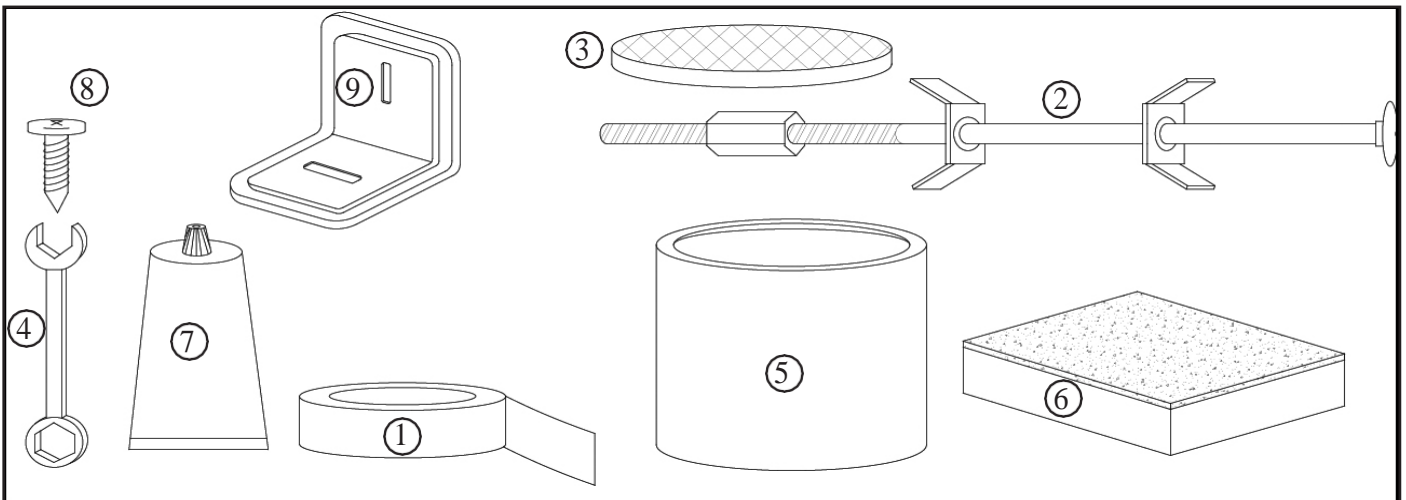
ASENNUS

Asennussetti sisältää:

1) Alumiiniteippiä (3 metriä)

Jos työtaso sisältää liittimen liittimien varten, on asennussetissä mukana seuraavat osat:

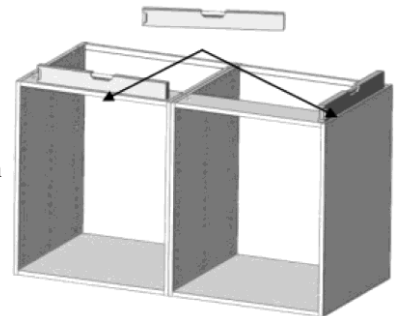
- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 2) Liitoshela | 6) Hiontasieni (massiivitasoihin) |
| 3) Asennuspala | 7) Silikonituubi |
| 4) Jakoavain | 8) Puuruuvi |
| 5) Öljy (massiivitasoihin) | 9) Kalustekulmarauta |



Valmistautuminen

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen kuin aloitat asennuksen.

Tehdasvalmisteiset työtasot on tehty asiakkaan antamien mittojen ja toiveiden mukaisesti. Silti tasolle on aina tehtävä tarkistusmittaus, jos vaikka niitä joudutaan työstämään ennen asennusta. On tavallista, että huoneen nurkat eivät ole suorassa kulmassa tai seinät suorat. Tarkista vatupassilla, että perusta ja kaikki kulmat ovat tasaisia ja vaakasuorassa. Asennus on tehtävä n. +20° ja ilmankosteuden ollessa 40-60 %. Kaikkien työtasojen mukana toimitetaan asennussetti. Se sisältää kaikki, mitä tarvitset työtasosi asentamiseen. Jos työtaso on öljyTTY, käytä asennussetin mukana tulevaa öljyä. Asennussetin mukana tuleva öljy on samaa kuin se öljy, jota sinun tasosi öljyämiseen on käytetty tehtaassamme.



Upotusaukon sahaaminen altaalle/keittotasolle

Ei ole liimattu tehtaalla tai upotusaukkoa ei ole sahattu valmiiksi, keittiöasentajan on tehtävä se useimmiten.

Huolehdi aina, että käytät tarkoitukseen sopivaa sahaa ja varo sahaamista niin, että työtason pinta rispaantuisi. Kaikki aukot ja asennukset on tehtävä ennen loppuasennusta.

Tason lyhyen reunan ja upotusaukon tai muun aukon väliin on jätävä vähintään 150 mm massiivipuutasoihin ja 100 mm laminaatti- ja kompaktilaminaatti työtasoihin. Upotusaukon tulee aina olla

5mm isompi kuin niihin sovitettava allas/keittotaso, koska puu elää ja liikkuu. Jos näin ei tehdä, on erittäin suuri riski, että puu halkeilee. Öljyä aina kaikki aukot oikein ja huolellisesti, ettei puu halkeilisi. Lisätietoa löydät kohdasta, jossa kerrotaan työtason öljyamisestä. Keittotason aukon reunat suojataan mukana tuleella alumiiniteipillä. Useimpien pesuallaiden/liesien mukana tulee omat asennus-/sahausohjeet, joita tulee noudattaa. Tapauksissa, joissa syvyys- ja leveysleikkausten mittojen välit on jo annettu, on aina käytettävä suurinta mitta, jotta puulla on paljon tilaa liikkua. Käytä ainoastaan keittotason mukana tulevaa asennuskehystä, jos siinä on soikeat reiät kiinnitystä varten. Näin puulla on tilaa liikkua.

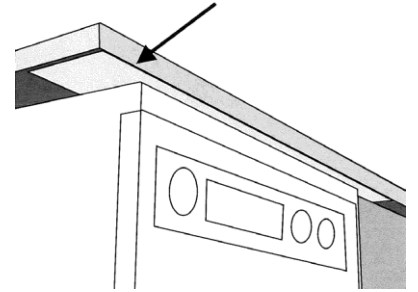
Nämä myöhemmät muutokset ovat mahdollisia, mutta takuu ei kata työtasoa, jota on leikattu tai muutettu toimituksen jälkeen.



Astianpesukoneen alumiininen suojafolio

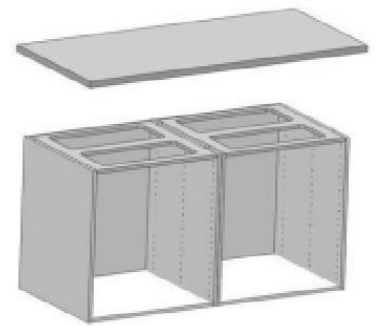
Jos astianpesukone sijoitetaan työtason alle (koskee myös pesukonetta, kuivainta, lämminvesivaraajaa jne.), on laitettava alumiinifolio työtason alle. Näin on tehtävä, koska laitteet lämpenevät paljon ja niistä hehkuu kuumuutta, joka voi vahingoittaa ja kuivattaa työtasoa, mikä voi johtaa laminaattitasojen reunojen irtoamiseen.

Keittiöasentajan tulee asentaa työtason tai kodinkoneen mukana tuleva alumiinifolio. Monet laitteet toimitetaan suojalevyn tai vastaavan kanssa, joka tulee asentaa laitteen mukana tulevien ohjeiden mukaisesti. Kaikki mahdolliset liitokset, jotka ovat lähellä höyryä tuottavia laitteita, on vahvistettava alumiiniteipillä!



Työtason ilmanvaihto

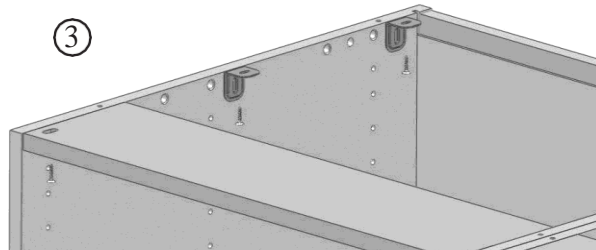
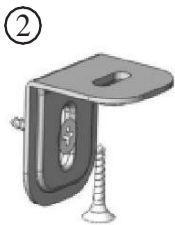
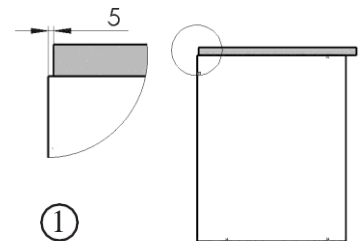
Massiivipuuisen työtason alla on oltava tyhjää tilaa. Työtasoa ei saa asentaa umpinaiseen kaappiin. Jos näin tehdään, on siinä tapauksessa huolehdittava tason ilmanvaihdosta. Vaihtoehtoisesti työtaso voidaan asentaa 5 mm paksun listan päälle, jolloin ilmanvaihto toimii alhaalta.



Työtason kiinnitys

Koska puu on elävä materiaali, ja siihen vaikuttaa vuoden aikojen vaihtelevat lämpötilat ja ilmankosteudet, on tason kiinnitys tehtävä oikein. On tärkeää, että taso saa elää, jotta estetään halkeilut. 610 mm paksun työtason paksuus voi vaihdella 5 mm vuoden mittaan. Asenna sen vuoksi taso aina 5 millimetrin päähän seinästä/seinistä. **(katso kuva 1)**

Kiinnittämiseen käytettävät kalustekulmaraudat ovat työtason mukana tulevassa asennussetissä. Älä koskaan kiinnitä tasoa liimalla. Kalustekulmarauoissa on ovaalit reiät, jotka kuuluu asentaa niin, että taso pystyy liikkumaan syvyysuunnassa. **(katso kuva 2)** Kulmaraudat on aina asennettava mahdollisimman lähelle etu- ja takareunaa. Enintään 50 mm tason reunasta. 610 mm paksussa tasossa on oltava syvyysuunnassa kolme kiinnityskohtaa. **(katso kuvaa 3)** Pituussuunnassa tason kiinnityskohtien välillä saa olla enintään 610 mm.



Massiivipuiset työtasot

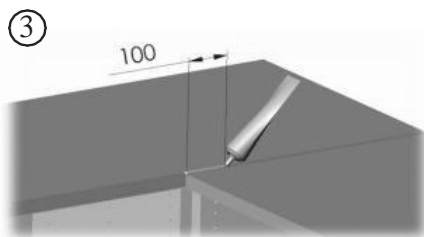
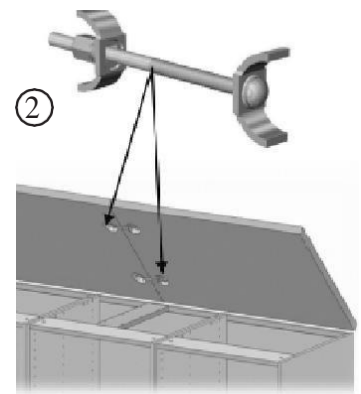
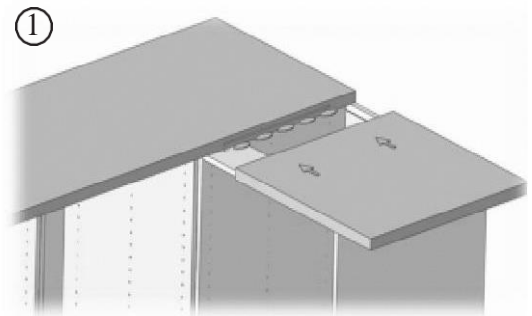
Työtasojen mukana tulevissa suora- ja kulmaliittimissä on liitoshela ja asennuspala. Poista kaikki epätasaisuudet tasojen välillä olevista liitoksista ennen asennuspalojen laittoa työtasojen välissä oleviin liitoksiin. Tarkista, että työtasot ovat samassa tasossa. Tason ollessa 610 mm paksu käytetään viittä asennuspalaa.

Kaikki työtasot on tuettava alhaalta, jotta vältetään kuormitusta, mikä voi johtaa liitosten irtoamiseen (**katso kuva 1**).

Työnnä työtasot yhteen kiristämällä liitoshelat vuorotellen.

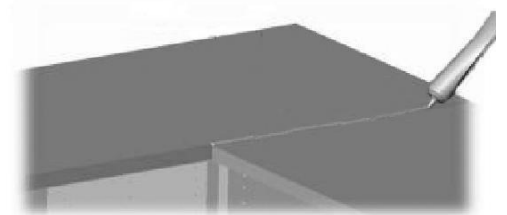
(**katso kuva 2**) Työtasojen välillä on oltava 5 mm. Huom, että koko liitospintaa ei liimata. Liimaa asennussetin mukana tulleella liimalla työtason etureunan ja ainoastaan 100 mm pituudelle tasojen liitospintoihin, laskettuna työtason etureunasta ja tasoon sisäänpäin katsottuna. Älä koskaan liimaa pidempään kuin 100 mm. Muuten estetään tasoa liikkumasta syvyysuunnassa, mikä voi johtaa liitoksen irtoamiseen.

(**katso kuva 3**) Kiristä liitosheloa varovasti ja sen jälkeen lyö kumipäisellä vasaralla ne syvemmälle työtasoon. Kiristä lopuksi liitoshelat kokonaan.



Laminaatti- ja kompaktilaminaattityötasot

Laminaatti- ja kompaktilaminaattitasojen kiinnitys tapahtuu samalla tavoin kuin edellä on mainittu. Lisäksi liimaa laitetaan koko liitoksen pituudelle, katso kuva. Näin estetään kosteuden pääsy lastulevyyn, ja sen turpoaminen.



TYÖTASOJEN HUOLTO

Laminaatti

Päivittäinen puhdistus voidaan tehdä puhtaalla vedellä ja kostealla liinalla. Jos käytetään astianpesuainetta voi pinta ajan myötä muuttua rasvaiseksi. Rasvaisuuden saa pois veden ja kloriten sekoituksella. Käytä liinaa tai harjaa. Kloritetta käytettäessä on huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta ja estettävä kloriten pääsy puiisiin reunoihin. Työtaso pestään haalealla vedellä jokaisen käsittelyn jälkeen. Puhdista voimakkaan mattapintaiset laminaattikoristeet ja -kalusteet sellaisilla puhdistusaineilla, jotka sopivat tämän tyyppisille pinnoille.

Lakatut puureunat

Työtason puureunat on lakattava 2-3 kertaa riippuen puu- ja lakkatyyppistä. Jotta työtasosi kestäisi mahdollisimman pitkään, on puureunat jälkikäsiteltävä lakalla tarpeen mukaan - kuitenkin vähintään kerran vuodessa. On hyvä poistaa rasvat puureunoista esim. sprillä. Reunoja ei saa hioa. Reunojen kuivuttua rasvanpoiston jälkeen, lakkaa ne hapolla kovetetulla huonekalulakalla. Naarmut ja muut vauriot (paitsi ei painaummat) käsitellään välittömästi, koska muuten lakka irtoaa ja sitten reunoihin tulee värjäymiä.

Öljytyt puureunat

Öljytyt puureunat öljytään tarvittaessa. Valkoöljytyt puureunat viimeistellään kevyesti öljyllä.

ALTAAN HOITO

Teräspesuallas

Kuivataan kostealla liinalla. Allas voi värjäytyä, jos sitä ei puhdisteta hankausjauheella tai muulla erikoistuotteella, joita saa päivittäistavara-kaupoista. Vältä teräsvillaa, koska siitä voi jäädä pieniä hiukkasia, jotka voivat ruostua. Vältä myös valurautakattiloiden ja -paistinpannujen jättämistä tiskialtaaseen, koska ne voi aiheuttaa ruosteläiskiä. Jos kaikesta huolimatta muodostuu pieniä naarmuja tai ruosteläiskiä, tiskiallas voidaan puhdistaa hiekkapaperilla (karkeus 220) pitkittäisliikkein. Itse allas ei voi koskaan ruostua mutta ruosteläiskiä voi esiintyä kuten mainittiin.. Tiskialtaassa, jossa on myös pieni huuhteluallas, on pienempi allas tavallisesti hieman enemmän mattaterästä.

Blanco silgranit

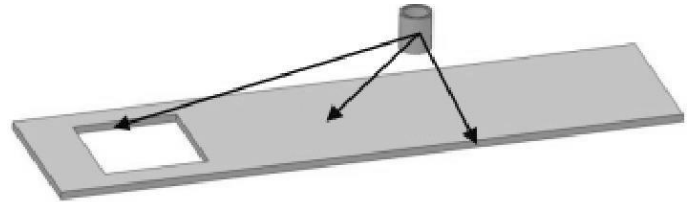
Päivittäinen hoito on yksinkertaista. Jos tiskiallas on likainen, käytä tavallista hankaustyynyä, jossa on vähän astianpesuainetta. Vahvojen kalkkimuodostumien poistamisessa voi käyttää lämmintä etikkaa (7 %), jota pidetään altaassa muutaman minuutin. Huuhtelee vedellä. Voit myös käyttää Blanco-Activea. Se on poretabletti, joka poistaa vahvoja kalkkimuodostumia. Jos kaadat kiehuvaa vettä pesualltaaseen, valuta aina myös kylmää vettä varmistaaksesi, että pesuallas ei halkeile.

Yleisesti

Suosittellemme, että tiskiallas kuivataan kostealla liinalla tai käsipyyhkeellä käytön jälkeen. Näin pienennät mahdollisuutta värjäytymiseen ja vastaaviin. Yritä pitää ympäröivä alue puhtaana ja kuivana, jotta lian juuttumiselta pesualltaan reunoihin vältytään.

MASSIIVIPUISTEN TYÖTASOJEN HUOLTO JA HOITO

Alukäsittelyllä on iso vaikutus työtason ulkonäköön ja toimintaan, siksi on todella tärkeää noudattaa seuraavia ohjeita. Kun öljyt tasosi tämän ohjeen mukaisesti, saat työtason, joka on kyllästetty ja pitää muotonsa sekä kestää paremmin kosteutta, lämpöä ja likaa. Muista, että kovalle tuulelle tai korkeille lämpötiloille altistuvat työtasot vaativat käsittelyä useammin. Kosteuden ja korkeamman lämpötilan vuoksi altaita ja keittolevyjä ympäröivät alueet ovat herkempiä, siksi on erittäin tärkeää että työtasoja käsitellään vastaavasti. Jos työtaso ei käsitellä kunnolla ja puu kuivuu, halkeamia alkaa ilmestymään. Tällaiset vahingot, jotka johtuvat riittämättömästä kunnossapidosta, eivät kuulu takuun piiriin.



Pellavaöljyllä käsitellyt tasot

Jotta voit kyllästä työtasosi öljyllä, on sinun käsiteltävä sitä monta kertaa ensimmäisen vuoden ajan. Sen jälkeen käsittelyä tarvitaan tarpeen mukaan - yleensä 1-2 kertaa vuodessa. Ensimmäinen öljyminen on tehtävä työtason asennuksen yhteydessä. Työtason alapuoli öljytään ennen asennusta mukana tulleella öljyllä. Kun taso on asennettu, sen yläosa ja kaikki reunat öljytään. Laita runsaasti öljyä ja levitä sitä liinalla. Anna öljyn vaikuttaa n. 30 minuuttia. Jos jossain kohtaa on vähän öljyä, voit levittää niihin öljyä toisista kohdista, joissa on ylimääräistä öljyä. Kuivaa sitten työtaso kokonaan kuivaksi nukkaamattomalla liinalla. Käyttämäsi liina voi syttyä palamaan, joten kasta se veteen ja sido se ilmatiiviiseen pussiin ennen kuin heität sen pois. Kaikki öljy on pyyhittävä pois, koska muuten pinnalle muodostuu kova kalvo, jota on vaikea saada pois. Jotta työtason pinta saadaan pehmeämmäksi, voidaan asennussetin mukana tulevaa hiomapalaa käyttää öljyämisen yhteydessä. Hio aina puuta pitkittäissuuntaisesti. Öljykäsittely tulee toistaa vähintään kerran ensimmäisen viikon aikana. Sen jälkeen kerran viikossa kolmen viikon ajan. Sitten taas noin kuukauden päästä, seuraavaksi kolmen ja sitten kuuden kuukauden päästä. Suosittelemme työtason ennaltaehkäisevää käsittelyä 3 kuukauden välein.

Voit tehdä vesipisara-testin tarkistaaksesi tarvitseeko työtasosi öljyä. Ripottele muutama pisara vettä työtasollesi. Työtaso on kyllästetty, jos vesi jää pisaroiksi, kuten äskettäin vahatussa autossa. Jos vesi imeytyy puuhun, työtaso on öljyttävä. Työtasot, jotka joutuvat olemaan voimakkaassa valossa tai kuumuudessa, joudutaan käsittelemään useammin.

Vahaöljyllä käsitellyt tasot

Jos työtasosi on öljytty vahaöljyllä, on siinä hyvä suoja jo toimitettaessa. Tasoa täytyy hoitaa vahaöljyllä vain, jos se kuluu käytössä tai jos siihen tulee viilto tai vaurio. On tärkeää suojata tasoa huolellisesti käsiteltäessä ja asennettaessa, ettei se vaurioidu. Jos tason pinta vaurioituu tai tason alkuperäinen ulkonäkö muuttuu, voi pinnan kunnostaa. Katso ohjeet alta.

Hio taso hienolla hiekkapaperilla, kuivaa puhtaaksi ja sen jälkeen laita siihen asennussetissä mukana olevaa vahaöljyä. Kuivaa loput vahaöljystä puun suuntaisesti ja hankaa/kiillota työtason pintaa, kunnes se näyttää hyvältä. Anna tason kuivua vähintään 12 tunnin ajan. Toista käsittely tarvittaessa. Käyttämäsi liina voi syttyä palamaan, joten kasta se veteen ja sido se ilmatiiviiseen pussiin ennen kuin heität sen pois. Öljyvahan vaikutusaika on noin 8-10 päivää. Tuona aikana on tärkeää olla laittamatta tason päälle painavia tavaroita, jotka voivat vahingoittaa tai naarmuttaa tasoa. Suosittelemme työtason ennaltaehkäisevää käsittelyä kerran vuodessa.

Kovavahatut tasot

Kovavahatut tasot eivät periaatteessa tarvitse huoltoa. Tämä tarkoittaa sitä, että tehtaassa käsitellyn tason pintaa ei tarvitse käsitellä toimituksen jälkeen.

Kovavahaöljyllä kestää n. 14 päivää kovettua. Tuona aikana on tärkeää olla laittamatta tason päälle painavia tavaroita, jotka voivat vahingoittaa tai naarmuttaa tasoa.

Hionta: Jos tulee vaurio tai naarmu, käytetään hiontapaperia P320-400 tai hiontasientä, joka toimitetaan tason mukana. Öljyä voi levittää tasolle pensselillä, rullalla tai liinalla runsaasti ja puukuitujen suuntaisesti. Ylijäänyt öljy otetaan pois liinalla muutaman minuutin kuluttua. Suosittelemme työtason ennaltaehkäisevää käsittelyä kerran vuodessa.



Verze: 2020 – 10

DESK-FORM a.s. Újezdeček 238; 415 01 Teplice; Česká republika; www.deskform.com